



Manuale utente

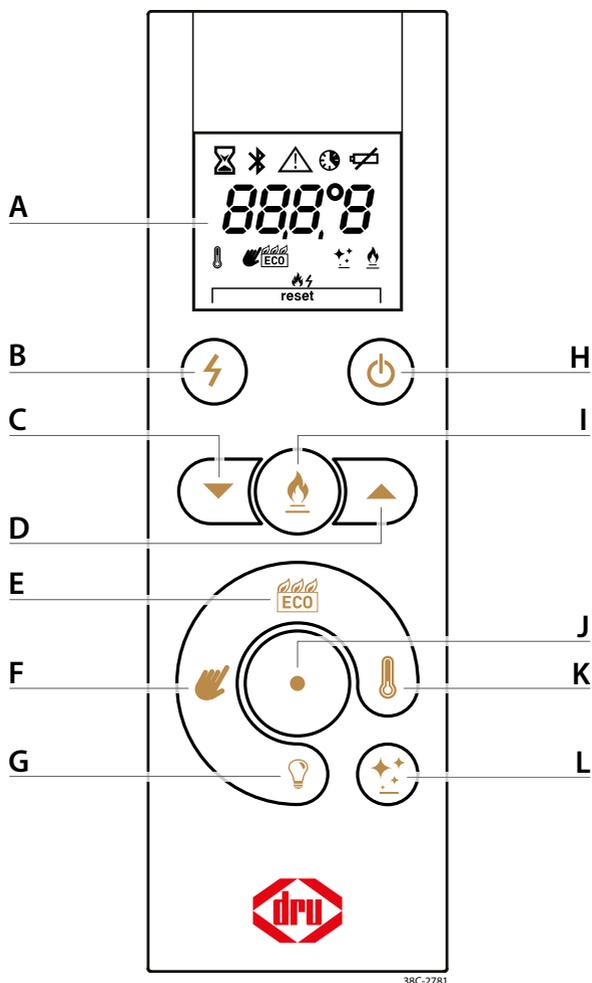
Per apparecchi con un telecomando DRU Bluetooth



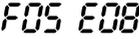
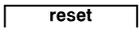
Italiano

Conservare con cura il presente documento





- | | |
|----------------------------|--------------------------------------|
| A - Display | G - Alimentazione commutabile |
| B - Accensione | H - Accensione / Spegnimento |
| C - Giù | I - Secondo bruciatore |
| D - Su | J - Tasto funzione |
| E - Eco Wave | K - Termostato |
| F - Comando manuale | L - Eco Glow |

Tasto	Display	Descrizione
		Spegnimento dell'apparecchio <i>Pag. 19, paragrafo 4.3.5</i>
		Accensione dell'apparecchio <i>Pag. 19, paragrafo 4.3.6</i>
		Accensione/spegnimento secondo bruciatore <i>Pag. 20, paragrafo 4.3.7</i>
		Attivazione Eco Wave <i>Pag. 22, paragrafo 4.3.9</i>
		Attivazione comando manuale <i>Pag. 21, paragrafo 4.3.8</i>
		Inserimento termostato <i>Pag. 23, paragrafo 4.3.10</i>
		Interruttore accensione / spegnimento Eco Glow <i>Pag. 24, paragrafo 4.3.11</i>
		Accensione/spegnimento alimentazione commutabile <i>Pag. 24, paragrafo 4.3.12</i>
		Azione in esecuzione <i>Viene eseguita un'azione</i>
		Stato di collegamento Bluetooth <i>Pag. 14, paragrafo 4.3</i>
		Messaggio di errore <i>Pag. 28, capitolo 5</i>
		Accensione / spegnimento programma orario <i>Pag. 25, paragrafo 4.3.13</i>
		Sostituzione delle batterie <i>Pag. 14, paragrafo 4.3.1</i>
		Indicazione della temperatura <i>Temperatura ambiente attuale misurata</i>
		Connessione persa <i>Pag. 28, paragrafo 5.1</i>
		Codice di errore <i>Pag. 30, paragrafo 5.3</i>
		Reset dell'apparecchio <i>Pag. 30, paragrafo 5.4</i>
 (5 sec.)		Modalità di accoppiamento Bluetooth <i>Pag. 18, paragrafo 4.3.4</i>

Indice

1. Introduzione	5
2. Sicurezza	6
2.1 Misure preventive / istruzioni di sicurezza	6
2.1.1 Sicurezza dell'installazione	6
2.1.2 Sicurezza di persone e animali	8
2.1.3 Sicurezza durante gli interventi di manutenzione	9
2.2 Dichiarazione di conformità UE	9
3. Messa in servizio	10
3.1 Prima accensione	10
3.2 Annerimento delle pareti e dei soffitti	11
4. Azionamento dell'apparecchio	12
4.1 App DRU Fire	12
4.2 Domotica	13
4.3 Telecomando	14
4.3.1 Inserimento/sostituzione delle batterie	14
4.3.2 Accoppiamento del telecomando	16
4.3.3 Disaccoppiamento del telecomando	18
4.3.4 Accoppiamento dell'App DRU Fire	18
4.3.5 Spegnimento dell'apparecchio	19
4.3.6 Accensione	19
4.3.7 Accensione e spegnimento del secondo bruciatore	20
4.3.8 Comando manuale	21
4.3.9 Eco Wave	22
4.3.10 Termostato	23
4.3.11 Eco Glow / Interruttore	24
4.3.12 Alimentazione commutabile	24
4.3.13 Programma orario	25
4.3.14 Indicazione della temperatura in gradi Celsius o Fahrenheit	26
4.3.15 Aggiornamento del telecomando	27
5. Guasto	28
5.1 Messaggio di errore LOS t	28
5.2 Misurazione della potenza del segnale	29
5.3 Codice di errore F/E	30
5.4 Reset dell'apparecchio	30
6. Manutenzione	31
6.1 Pulizia del(i) vetro(i)	32
6.1.1 Sistema di porta Easy release	33
6.2 Istruzioni d'uso per lo spray DRU	34
6.3 Istruzioni d'uso per il detergente per vetri DRU	34
7. Ambiente	35
7.1 Generale	35
7.2 Apparecchio	35
8. Garanzia	35
9. Dati tecnici del telecomando	35

1. Introduzione

In qualità di produttore di stufe per riscaldamento a gas ed elettriche, DRU progetta e costruisce i propri prodotti secondo i requisiti più elevati in materia di qualità, prestazioni e sicurezza. Questo apparecchio è dotato di un'etichetta CE e quindi soddisfa i requisiti essenziali della Direttiva Europea sulle apparecchiature a gas. Insieme all'apparecchio viene consegnato un manuale d'installazione e un manuale utente. L'installazione e la manutenzione dell'apparecchio deve essere eseguita da un professionista certificato che dispone di una conoscenza comprovata e di una qualifica dimostrabile, di seguito denominato installatore qualificato.

Il presente manuale utente contiene tutte le informazioni necessarie per utilizzare l'apparecchio in modo corretto e sicuro. Leggere attentamente il presente manuale prima di mettere in funzione l'apparecchio. L'utente può eseguire solo le operazioni descritte nel manuale utente. Per le altre attività, si deve richiedere l'intervento di un installatore qualificato. In caso di domande o dubbi contattate sempre il rivenditore.

Nel manuale vengono utilizzati i seguenti simboli per indicare delle informazioni importanti:

-  Azioni da eseguire.
-  Consigli e informazioni aggiuntive.
-  Istruzioni necessarie per prevenire eventuali problemi durante l'installazione e/o l'utilizzo.
-  Istruzioni necessarie per prevenire bruciature, lesioni personali o altri danni gravi.

2. Sicurezza

2.1 Misure preventive / istruzioni di sicurezza

- Leggere attentamente questo capitolo sulla sicurezza e seguire rigorosamente le misure e le istruzioni indicate nel presente manuale.
- 💡 La centralina dell'apparecchio esegue ogni 24 ore un controllo sulla sicurezza del sistema. È possibile che questo controllo venga eseguito con l'apparecchio in funzione. In questo caso, si dovrà spegnere e riaccendere l'apparecchio. Per evitare che ciò si ripeta allo stesso orario, basta togliere e rimettere la spina nella presa di corrente in un orario in cui l'apparecchio non è (quasi) mai acceso.

2.1.1 Sicurezza dell'installazione

- ⚠ L'apparecchio viene alimentato con una corrente di 230 V CA 50Hz.
- ⚠ Non apportare alcuna modifica all'apparecchio.
- ⚠ Se l'apparecchio si accende con uno scoppietto, chiudere il rubinetto del gas e contattare il rivenditore.
- ⚠ In caso di guasti e/o funzionamento non corretto, chiudere il rubinetto del gas e contattare il rivenditore.
- ⚠ Se l'apparecchio non si accende dopo tre tentativi di avvio non riusciti, esso verrà bloccato per 30 minuti (hard-lockout) per prevenire un accumulo di gas pericoloso. Contattare il rivenditore.

-  In caso di vetro scheggiato o rotto non utilizzare mai l'apparecchio. Chiudere il rubinetto del gas e far sostituire il vetro.
-  Posizionare sempre eventuali oggetti e/o materiali infiammabili, come ad esempio le tende, ad una distanza minima di 80 cm dall'apparecchio e/o dalle tubazioni di scarico salvo diverse indicazioni fornite nel manuale d'installazione.
-  Per evitare eventuali principi d'incendio non lasciare mai asciugare indumenti, asciugamani e simili sopra o in prossimità dell'apparecchio.
-  Evitare il contatto con le parti riscaldate dell'apparecchio per prevenire eventuali bruciature.
-  Accertarsi che il pannello di comando sia chiuso, per la presenza di tensione elettrica.
-  Se l'apparecchio non verrà utilizzato per un periodo di tempo più lungo, sarà meglio togliere le batterie nel telecomando per prevenire danni causati da un'eventuale perdita delle batterie.

2.1.2 Sicurezza di persone e animali

- ⚠ Non lasciare mai soli bambini e persone che non siano in grado di controllare le proprie azioni in prossimità di un apparecchio acceso.
- ⚠ Mettere il telecomando fuori dalla portata dei bambini o di persone che non siano in grado di controllare le proprie azioni.
- ⚠ Gli animali domestici e soprattutto gli uccelli possono essere sensibili alle evaporazioni che fuoriescono durante la prima accensione. Ventilare bene il locale.
- ⚠ Solo quando c'è la sorveglianza di una persona esperta, o se sono state fornite delle istruzioni sull'utilizzo e sui relativi rischi per la sicurezza, allora l'apparecchio potrà essere utilizzato da bambini con un'età minima di 8 anni, da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte e da persone senza esperienza e conoscenza.
- ⚠ I bambini non possono giocare con l'apparecchio.
- ⚠ Gli interventi di pulizia e manutenzione non possono essere eseguiti da bambini senza sorveglianza.
- ⚠ L'apparecchio può essere utilizzato con il telecomando e/o l'App DRU Fire solo se si ha il controllo sull'apparecchio.
- ⚠ Utilizzando ad esempio il comando con la funzione termostato, l'App DRU Fire o un sistema di domotica, l'apparecchio può essere acceso senza che venga dato un comando di accensione diretto. In questi casi adottare le misure necessarie per evitare danni e situazioni di pericolo.
- ⚠ Se viene utilizzata l'App DRU Fire, si devono adottare le misure necessarie per evitare eventuali intrusioni di hacker e quindi prevenire un'accensione indesiderata dell'apparecchio.

- ⚠ L'apparecchio è stato concepito per scopi decorativi e di riscaldamento. Questo significa che tutte le superfici visibili, compreso il vetro, possono raggiungere una temperatura superiore ai 100°C. Si consiglia di mettere sempre una griglia protettiva davanti all'apparecchio se ci sono bambini, persone anziane o persone con capacità fisiche, sensoriali e mentali ridotte nello stesso locale dove si trova l'apparecchio. In caso di presenza regolare di persone vulnerabili e senza sorveglianza all'interno del locale, si dovrà montare una protezione fissa attorno all'apparecchio.

2.1.3 Sicurezza durante gli interventi di manutenzione

- ⚠ L'apparecchio deve essere installato da un installatore qualificato.
- ⚠ Fare eseguire la manutenzione almeno una volta all'anno da un installatore qualificato.
- ⚠ Lasciar raffreddare il(i) vetro(i) a temperatura ambiente prima di effettuare la pulizia.
- ⚠ Contattare il rivenditore per ottenere informazioni sulla rimozione sicura e corretta dell'apparecchio.

2.2 Dichiarazione di conformità UE

Noi, DRU Verwarming B.V., dichiariamo che il tipo di apparecchiatura radio "Telecomando DRU RC BLE" è conforme alla Direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della Dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:
druservice.com

3. Messa in servizio

Eventuali rumori che si sentono durante il riscaldamento, il raffreddamento, l'esecuzione di regolazioni dell'apparecchio e la combustione del gas fanno parte del normale funzionamento dell'apparecchio.

- ☼ All'avvio dell'apparecchio potrebbe formarsi della condensa nella parte interna del(i) vetro(i). Quando l'apparecchio arriverà in temperatura, la condensa scomparirà da sola.

3.1 Prima accensione

- ⚠ - Se la cappa è fatta di materiale a base di pietra o lavorata con dello stucco, va lasciata asciugare per almeno 6 settimane prima della messa in servizio.
- La prima volta che si accende l'apparecchio si dovranno pulire i vetri (vedi paragrafo 6.1).
- Prima della messa in servizio bisogna accoppiare il telecomando all'apparecchio (vedi paragrafo 4.3.2).

- ⚠ Durante la prima accensione, la forma della fiamma potrebbe essere influenzata e potrebbe esserci un odore sgradevole dovuto all'evaporazione di componenti volatili. Questo potrebbe durare qualche ora.
 - Ventilare bene il locale.
 - Accertarsi che non vi siano animali domestici all'interno del locale.

- ☼ Mettere l'apparecchio al massimo per velocizzare l'evaporazione
- ⚠ Pulire i vetri prima e dopo la prima accensione secondo le indicazioni fornite, per evitare la combustione permanente della sporcizia (vedi paragrafo 6.1).

3.2 Annerimento delle pareti e dei soffitti

L'annerimento delle pareti e dei soffitti può essere causato, fra le altre cose, dalla combustione di sostanze in seguito a una ventilazione insufficiente, dal catrame del fumo di tabacco e dalla formazione di fuliggine causata dalla combustione di candele decorative. Questi problemi si possono prevenire (in parte) ventilando bene il locale dove è installato l'apparecchio.

4. Azionamento dell'apparecchio

L'apparecchio può essere azionato in modi differenti. Questi vengono descritti nei paragrafi del presente capitolo.

4.1 App DRU Fire

L'App DRU Fire gratuita consente di comandare l'apparecchio tramite l'App. Con la funzione Eco Wave è possibile impostare due modelli di fiamma standard e un modello di fiamma personalizzato. Così è possibile modificare la forma della fiamma a proprio piacimento e quindi decidere quanto gas risparmiare. Se la stufa andrà in errore, l'app indicherà qual è il problema. Nel paragrafo 'Suggerimenti e trucchi' vengono fornite informazioni utili sulla stufa.

L'App DRU Fire è disponibile per i dispositivi iOS e Android.



Per l'accoppiamento dell'App DRU Fire all'apparecchio, vedere al paragrafo 4.3.2.3.



4.2 Domotica

È possibile gestire l'apparecchio utilizzando un sistema di domotica. Rivolgersi al rivenditore per conoscere le varie possibilità.



Se l'apparecchio viene gestito da un sistema di domotica, il comando può essere rilevato in qualsiasi momento dal telecomando e/o dall'App DRU Fire. Se ciò avviene, il sistema di domotica deve essere riportato in posizione zero prima che si possa nuovamente comandare l'apparecchio.

4.3 Telecomando

L'apparecchio viene fornito con un telecomando. Le sue funzioni e possibilità vengono descritte nei paragrafi successivi.

- 📶 - L'icona  sul display del telecomando mostra lo stato attuale del collegamento con l'apparecchio:
- Non visibile: Nessun collegamento con l'apparecchio
- Lampeggia: Ricerca del collegamento con l'apparecchio
- Visibile: Collegato con l'apparecchio

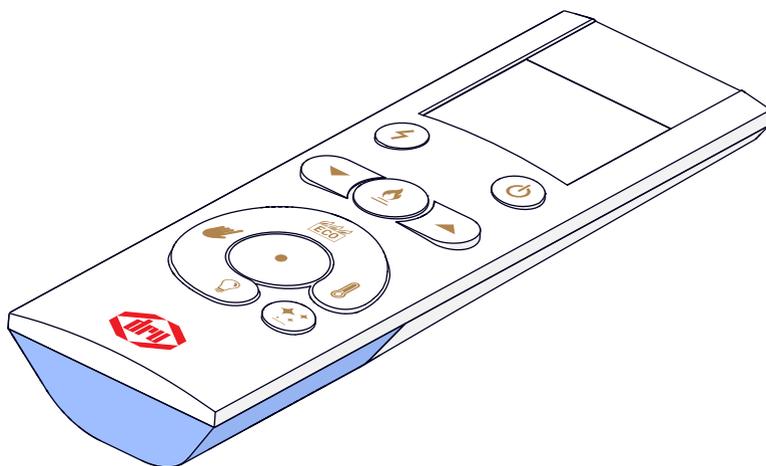
4.3.1 Inserimento/sostituzione delle batterie

Il telecomando funziona con due batterie alcaline di tipo AA. Se sul display è acceso il simbolo , si dovranno cambiare le batterie.

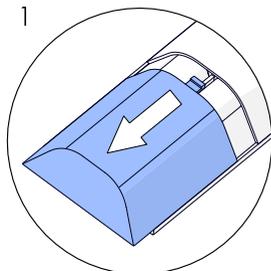
- 📶 - Non è possibile utilizzare batterie ricaricabili.
- Se le batterie sono completamente scariche, il display non visualizzerà più niente. Quindi inserire delle nuove batterie nel telecomando in tempo utile. La sostituzione delle batterie nei tempi dovuti evita anche possibili danni ai componenti elettronici causati da un'eventuale perdita delle batterie.

L'inserimento e la sostituzione delle batterie avvengono nel seguente modo:

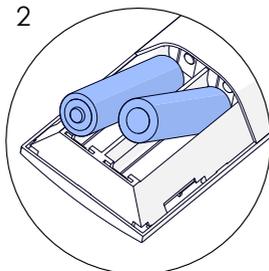
- Rimuovere il coperchietto del vano batterie spingendolo leggermente e facendolo scivolare via dal telecomando (vedi fig. 4-1, 1).
 - Togliere le vecchie batterie dall'alloggiamento (vedi fig. 4-1, 2).
 - Inserire le nuove batterie nell'alloggiamento (vedi fig. 4-1, 2).
 - 📶 All'interno del vano batterie è raffigurato l'orientamento corretto delle batterie da inserire.
 - Rimontare il coperchietto, facendolo scivolare verso l'alto e richiudendolo con un clic (vedi fig. 4-1, 3).
- ⚠ Consegnare le batterie scariche in un apposito centro di raccolta.



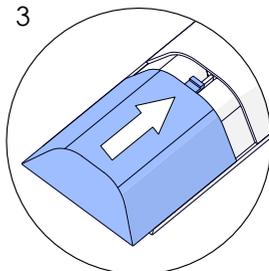
1



2



3

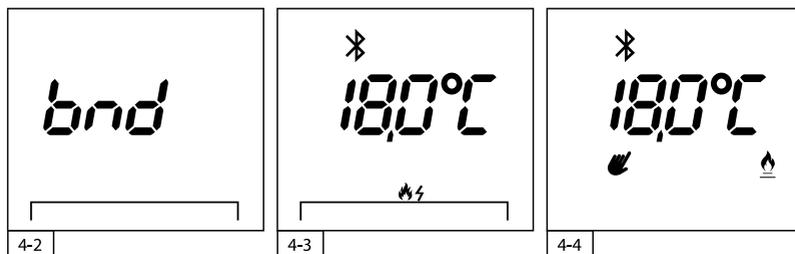


4-1

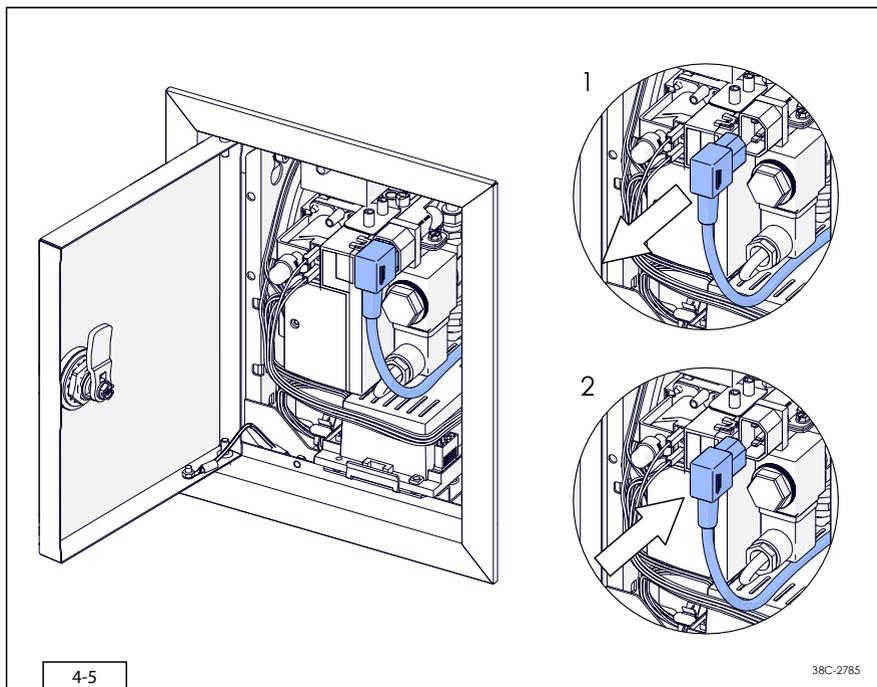
38C-2780

4.3.2 Accoppiamento del telecomando

Prima di poter utilizzare il telecomando, esso andrà accoppiato all'apparecchio. L'accoppiamento del telecomando è possibile solo se si trova in modalità *bnd* (vedi fig. 4-3). Per accoppiare il telecomando seguire i seguenti passaggi.



- Il display del telecomando visualizza il messaggio *bnd* (vedi fig. 4-2). Se così non fosse, vedi al paragrafo 4.3.3.
- Togliere la tensione dall'apparecchio rimuovendo la spina dall'unità di regolazione dell'apparecchio (vedi fig. 4-5).
- 💡 Il quadro di comando (se applicabile) si può aprire e chiudere utilizzando una monetina o un cacciavite a punta piatta.
- Attendere 5 secondi e reinserire la spina nell'unità di regolazione dell'apparecchio.
- 💡 Adesso si avranno a disposizione 5 minuti per accoppiare il telecomando all'apparecchio.
- Premere simultaneamente i tasti ⚡ e ⏻ per 1 secondo.
- Se l'accoppiamento è riuscito, l'icona ℹ rimarrà accesa fissa e verranno visualizzate l'attuale temperatura ambiente e la possibilità di accensione (vedi fig. 4-3).



4.3.3 Disaccoppiamento del telecomando

Per disaccoppiare il telecomando dall'apparecchio seguire i seguenti passaggi.

- Accertarsi che l'apparecchio sia privo di tensione togliendo la spina dall'unità di regolazione dell'apparecchio (vedi fig. 4-5). Trascorsi 30 secondi verrà visualizzato il messaggio *L05 t* sul display.
- Premi prima il pulsante ● e subito dopo il pulsante ⚡. Tienili premuti insieme per 3 secondi.
- Adesso sul display verrà visualizzato il messaggio *bnd*. Adesso il telecomando non è più accoppiato all'apparecchio.
- Per accoppiare nuovamente il telecomando, vedi al paragrafo 4.3.2.

4.3.4 Accoppiamento dell'App DRU Fire

Per l'accoppiamento dell'App DRU Fire con l'apparecchio, seguire i seguenti passaggi.



4-6

- 📶 Prima di poter accoppiare l'apparecchio all'App DRU Fire, bisogna accoppiare il telecomando all'apparecchio (vedi paragrafo 4.3.2.).
- Scaricare l'App DRU Fire (vedi paragrafo 4.1)1
- Se l'apparecchio è in uso, spegnerlo tramite il telecomando.
- Seguire le istruzioni nell'App DRU Fire.

4.3.5 Spegnimento dell'apparecchio

L'apparecchio si può spegnere premendo il tasto .

L'apparecchio si spegnerà immediatamente.

4.3.6 Accensione +

Per accendere l'apparecchio seguire il passaggio sottostante.

- Premere simultaneamente i tasti  e . L'apparecchio avvierà immediatamente il ciclo di accensione.
- Durante il ciclo di accensione l'icona  lampeggerà sul display.
- ⚠ Il bruciatore principale verrà acceso al 50%. Al rilevamento della fiamma l'apparecchio passa a piena potenza. In seguito, viene acceso il secondo bruciatore (se applicabile). Non appena il ciclo di accensione sarà completato, si potrà regolare l'altezza della fiamma a proprio piacimento (vedi fig. 4-7).
- ⚠ - Nel caso di un apparecchio a propano: dopo lo spegnimento dell'apparecchio bisogna aspettare 5 minuti prima di poter riaccendere l'apparecchio.
- Se l'apparecchio non si accende dopo tre tentativi di avvio non riusciti, esso verrà bloccato per 30 minuti (hard-lockout) per prevenire un accumulo di gas pericoloso. Contattare il rivenditore.
-  Con un sistema PowerVent® è possibile che, a causa della sua accensione, ci vorrà un po' di tempo prima che l'apparecchio si accenda. Durante l'avvio del sistema e l'accensione dell'apparecchio l'icona  lampeggerà sul display. Per maggiori informazioni consulta il manuale PowerVent®.

4.3.7 Accensione e spegnimento del secondo bruciatore

Se l'apparecchio è dotato di un secondo bruciatore, questo si può accendere e spegnere con il telecomando.

- Il secondo bruciatore si può accendere/spegnere manualmente premendo il tasto . All'accensione compare sul display l'icona  (vedi fig. 4-7). Premendo nuovamente il tasto , il secondo bruciatore si spegnerà. L'icona  scompare dal display.
-  - Si sentirà un clic prima che il secondo bruciatore venga acceso.
- All'inserimento del secondo bruciatore, l'apparecchio passa subito alla massima potenza per garantire l'accensione corretta, quindi ritorna nella posizione impostata in precedenza.

4.3.8 Comando manuale

Utilizzando il comando manuale, con 10 passaggi da 1 (minimo) a 100 (massimo), si può impostare manualmente l'altezza della fiamma. Per impostare l'altezza della fiamma seguire i passaggi sottostanti:



4-7



4-8

- Premere il tasto  per attivare il comando manuale. Adesso viene visualizzata l'icona  sul display (vedi fig. 4-7).
- Utilizzare i tasti  e  per impostare l'altezza della fiamma desiderata. Per alcuni secondi rimane sul display l'altezza della fiamma impostata (vedi fig. 4-8), quindi il telecomando ritorna alla schermata principale (vedi fig. 4-7).
- ⚙️ Quando il secondo bruciatore (se applicabile) è disinserito, 100 (massimo) corrisponde alla massima capacità del bruciatore principale.
- L'altezza della fiamma può essere modificata in qualsiasi momento ripetendo i passaggi sopraindicati.
- ⚠️ Se è attivo un programma orario e l'apparecchio si trova in modalità manuale, l'apparecchio cambierà le impostazioni in un determinato momento pianificato nel programma orario.

4.3.9 Eco Wave

Con Eco Wave è possibile variare la forma della fiamma in altezza in modo automatico e costante. Eco Wave funziona a risparmio energetico e crea un'altezza della fiamma dinamica.

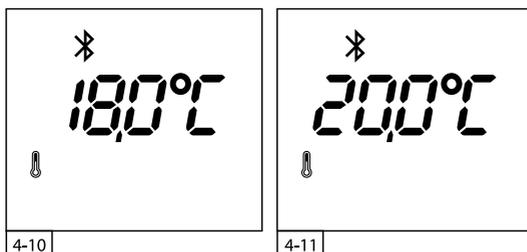


4-9

- Attivare la modalità Eco Wave premendo sul tasto  (vedi fig. 4-9).
 - 🔊 - Nell'App DRU Fire si può scegliere fra più modelli di fiamma preprogrammati. Inoltre, è anche possibile configurare un modello di fiamma personalizzato (vedi paragrafo 4.1).
 - Se non si utilizza l'App DRU Fire verrà utilizzato il programma Eco Wave standard caricato.
 - Se Eco Wave è attivato, non si può modificare manualmente l'altezza della fiamma.
 - Se il secondo bruciatore (se applicabile) è disattivato, il programma Eco Wave viene eseguito solo con il bruciatore principale.
- ⚠ Se è attivo un programma orario e l'apparecchio si trova in modalità manuale, l'apparecchio cambierà le impostazioni in un determinato momento pianificato nel programma orario.

4.3.10 Termostato

Con la funzione termostato l'altezza della fiamma viene impostata automaticamente con la temperatura ambiente desiderata.



- Attivare il termostato premendo sul tasto  (vedi fig. 4-10).
- Utilizzare i tasti ▲ e ▼ per selezionare la temperatura desiderata.
- 💡 La temperatura può essere impostata fra 5,0 e 35,0 °C.
- Per alcuni secondi rimane visibile sul display la temperatura programmata (vedi fig. 4-11).
- Il telecomando, quindi, ritorna alla schermata principale. Viene visualizzata la temperatura ambiente attuale (vedi fig. 4-10).

- ⚠ Accertarsi che il telecomando si trovi nel locale dove è installato l'apparecchio.
 - 💡 - Il telecomando è dotato di un sensore della temperatura. Quindi va sempre riposto in un luogo sicuro al riparo dall'aria e dalla luce diretta del sole.
 - Se il secondo bruciatore (se applicabile) è disinserito, viene regolato solo il bruciatore principale.
 - Una volta raggiunta la temperatura impostata, l'apparecchio si spegne.

- ⚠ Se è attivo un programma orario e l'apparecchio si trova in modalità manuale, l'apparecchio cambierà le impostazioni in un determinato momento pianificato nel programma orario.

4.3.11 Eco Glow / Interruttore ✨

Con questa funzione è possibile attivare/disattivare (se applicabile) l'illuminazione incandescente Eco Glow.

È possibile che l'apparecchio non sia dotato dell'illuminazione incandescente Eco Glow ma che il tasto sul telecomando abbia comunque ricevuto una funzione. Esempio: l'installatore ha utilizzato l'interruttore per l'illuminazione della cappa o per un ventilatore della cappa.



4-12

- Attivare/disattivare l'illuminazione incandescente Eco Wave premendo sul tasto ✨. Adesso viene visualizzata/scompare l'icona ✨ sul display (vedi fig. 4-12).
- 💡 - È possibile attivare l'illuminazione incandescente Eco Glow senza che il(i) bruciatore(i) sia(siano) in uso.
- È possibile che questa funzione non sia collegata. Se così fosse, questo tasto non avrebbe nessuna funzione.

4.3.12 Alimentazione commutabile 💡

L'alimentazione commutabile è una funzione che consente di inserire un apparecchio supplementare. L'alimentazione commutabile può essere solamente attivata e disattivata con il telecomando. Tramite l'App DRU Fire è anche possibile abbassarla.

- Attivare/disattivare l'alimentazione commutabile premendo il tasto 💡.
- ⚠ Con l'attivazione non compare nessuna icona sul display.
- 💡 È possibile attivare l'alimentazione commutabile senza che il(i) bruciatore(i) sia(siano) in uso.

4.3.13 Programma orario

Il programma orario deve essere regolato tramite l'App DRU Fire. Se il programma orario è attivo, compare l'icona  sul display del telecomando.

Si possono impostare un massimo di tre periodi diversi al giorno. È possibile impostare i seguenti programmi:

- Un programma orario con impostazioni uguali per ogni giorno.
- Un programma orario con impostazioni separate per i giorni feriali e per il weekend.
- Un programma orario con impostazioni separate per ogni giorno.

È possibile attivare e disattivare manualmente con il telecomando il programma orario impostato:

- Premi prima il pulsante  e subito dopo il pulsante . Tienili premuti insieme per qualche secondo. L'icona  comparirà sul display all'attivazione e scomparirà alla disattivazione (vedi fig. 4-13 e 4-14).

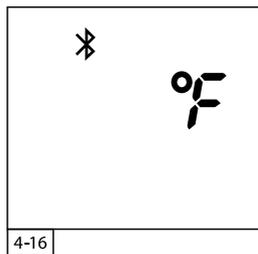
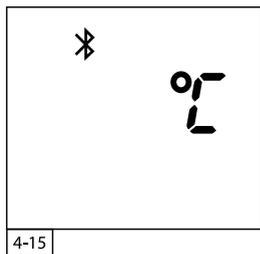


4.3.14 Indicazione della temperatura in gradi Celsius o Fahrenheit

L'indicazione standard della temperatura è in gradi Celsius. È possibile modificare l'indicazione della temperatura fra Celsius e Fahrenheit.

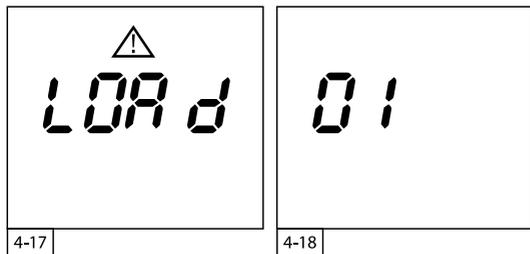
Per farlo, effettuare i seguenti passaggi:

- Spegner l'apparecchio  se è in uso.
- Premi prima il pulsante  e subito dopo il pulsante .
- Tienili premuti insieme per 3 secondi.
- Il display visualizzerà l'unità di temperatura attualmente selezionata.
- Utilizzare i tasti  e  per selezionare l'unità di temperatura desiderata (vedi fig. 4-15 e 4-16).
- Attendere 5 secondi o premere il tasto  per confermare la scelta.



4.3.15 Aggiornamento del telecomando

È possibile dotare il telecomando di un aggiornamento software, se disponibile. Per eseguire questo aggiornamento è richiesta l'App DRU Fire (vedi paragrafo 4.1).



Per aggiornare il telecomando, effettuare i seguenti passaggi:

⚠ Accertarsi che le batterie nel telecomando siano abbastanza cariche e che non vengano tolte durante l'aggiornamento.

➤ Premi prima il pulsante ● e subito dopo il pulsante 💡. Tienili premuti insieme per 10 secondi.

➤ Il display visualizzerà il messaggio *LOAD* (vedi fig. 4-17).

➤ Adesso si potrà avviare il processo nell'App DRU Fire. Per fare ciò seguire i passaggi nell'App.

💡 - In caso di inattività per 20 secondi, il telecomando ritorna alla schermata principale.

- Per trovare il numero della versione del software sul telecomando, bisogna togliere le batterie dal telecomando. Reinserendo le batterie verrà visualizzato per 3 secondi il numero della versione sul display (vedi fig. 4-18).

5. Guasto

5.1 Messaggio di errore *LOSt*

Il telecomando ha perso la connessione con l'apparecchio.

Questo potrebbe avere più cause:

- Il telecomando è troppo lontano dall'apparecchio. Posizionare il telecomando più vicino all'apparecchio.
- L'apparecchio è privo di tensione. Ridare tensione all'apparecchio.

Il telecomando, in caso di perdita di segnale, visualizzerà per i primi 30 secondi una schermata vuota con una clessidra (vedi fig. 5-1). In caso di perdita di segnale per più di 30 secondi, verrà visualizzato il messaggio di errore *LOSt* e l'icona Bluetooth lampeggerà sul display (vedi fig. 5-2).

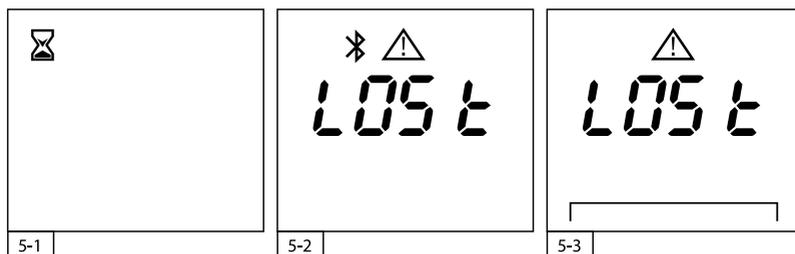


Durante il messaggio sopraccitato, il telecomando continuerà a cercare l'apparecchio e ripristinerà automaticamente il collegamento quando l'apparecchio e il telecomando saranno nuovamente nel raggio di portata.

In caso di perdita di segnale per più di 1 minuto, il telecomando interromperà la ricerca dell'apparecchio (vedi fig. 5-3).



Premendo un tasto qualsiasi, il telecomando proverà per 1 minuto a ripristinare il collegamento fra l'apparecchio e il telecomando.



5.2 Misurazione della potenza del segnale

È possibile misurare la potenza del segnale ricevuto dall'apparecchio sul telecomando. Una buona potenza di segnale è compresa fra -20 dB e -70 dB, mentre una potenza di segnale scarsa si trova sotto i -70 dB. Per controllare la potenza del segnale, seguire i passaggi sottostanti:

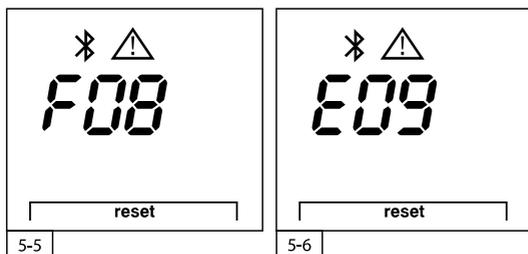


5-4

- Premi prima il pulsante ● e subito dopo il pulsante . Tienili premuti insieme per 5 secondi.
- Sul display viene visualizzata l'attuale potenza del segnale rilevata.
- ⚙ Dopo 10 secondi, si ritornerà automaticamente alla schermata principale. Ogni pressione sul tasto prolunga questa funzione di 10 secondi.

5.3 Codice di errore F/E

In presenza di un guasto all'apparecchio, il telecomando visualizzerà un codice di errore e le icone di avvertenza e di reset. I codici di errore vengono indicati con una F e una E abbinata a un codice a due cifre.



- ⚠ - È possibile che sia attivo contemporaneamente un codice di errore F e E. In questo caso, verranno visualizzati alternativamente ogni 3 secondi.
- Se si utilizza l'App DRU Fire, è possibile inviare al rivenditore il codice di errore con delle informazioni aggiuntive. Per maggiori informazioni, vedere sull'App.

5.4 Reset dell'apparecchio

Se l'apparecchio è andato in errore non può essere utilizzato e deve essere resettato (vedi fig. 5-5 e 5-6).

- Premere contemporaneamente i pulsanti ⚡ e ⏻ per un secondo per ripristinare il dispositivo.
- ⚠ - Se l'apparecchio non si accende dopo tre tentativi di avvio non riusciti, esso verrà bloccato per 30 minuti (hard-lockout) per prevenire un accumulo di gas pericoloso. Contattare il rivenditore.
- Contattare il rivenditore in caso di guasti ripetuti e/o ricorrenti.

6. Manutenzione

L'apparecchio deve essere sottoposto a verifica almeno una volta all'anno, per controllare che funzioni in modo corretto e sicuro.

- △ - Fare eseguire la manutenzione dell'apparecchio esclusivamente da un installatore specializzato.
- In caso di vetro scheggiato o rotto non utilizzare l'apparecchio e chiudere il rubinetto del gas. Far sostituire immediatamente il vetro.
- Non apportare alcuna modifica all'apparecchio.

- △ - Per la pulizia non utilizzare detergenti corrosivi o abrasivi.
- Le parti in acciaio inox non verniciate si possono pulire con acqua, un panno morbido ed eventualmente un detergente delicato. Dei detergenti aggressivi (ad es. contenenti del cloro o abrasivi), possono causare la formazione di ruggine o di zone opache.

6.1 Pulizia del(i) vetro(i)

La sporcizia che si deposita sui vetri può causare una combustione permanente. Per evitare che ciò accada, bisogna pulire i vetri con il set di pulizia per vetri DRU, composto da uno Spray DRU, dal detergente per vetri DRU, da un paio di guanti in cotone e da due panni in microfibra.

Far pulire i vetri all'interno almeno una volta all'anno da un installatore qualificato per evitare la combustione della sporcizia. Se l'apparecchio è dotato di un sistema con porta Easy release si può pulire anche questa all'interno (vedi paragrafo 6.1.1).



Potrebbero esserci delle circostanze dove si dovranno pulire i vetri all'interno più di 1 volta all'anno.



- Evitare di danneggiare i vetri.
- Evitare di lasciare/rimuovere le impronte delle dita sul vetro perché potrebbero bruciare.
- Durante la pulizia utilizzare i guanti in cotone inclusi nel set di pulizia per evitare di creare delle nuove ditate.
- Utilizzare solo il detergente per vetri DRU. Questo lo troverete tramite il rivenditore.
- Per la pulizia usare solo un panno in microfibra. Altri materiali, quali ad esempio la carta da cucina e la lana d'acciaio, possono causare dei graffi sulla vernice e sul rivestimento dei vetri antiriflesso.
- Rimuovere regolarmente gli eventuali depositi, perché potrebbero bruciare.

6.1.1 Sistema di porta Easy release

In presenza di un sistema con porta Easy release è possibile aprire da soli l'apparecchio per poter pulire il vetro all'interno. Nel manuale d'installazione vengono descritti i passaggi per fare ciò.

- ⚠ L'apparecchio deve essere spento e portato a temperatura ambiente prima di poterlo aprire e pulire.

Durante la produzione, il trasporto e l'installazione è possibile che si sia depositato del materiale sui vetri che, al momento della messa in funzione, potrebbe bruciare. Pulire i vetri prima di mettere in funzione l'apparecchio.

- Pulire i vetri su entrambi i lati con lo Spray DRU e con il detergente per vetri DRU (vedi paragrafo 6.2 e 6.3).

Alla prima accensione ci sarà della sporcizia che potrebbe depositarsi sui vetri, una specie di strato biancastro. Seguire i seguenti passaggi per evitare che questo deposito di sporcizia possa bruciare:

- Pulire i vetri su entrambi i lati con il detergente per vetri DRU (vedi paragrafo 6.3).
- Pulire regolarmente i vetri su entrambi i lati con il detergente per vetri DRU quando è visibile la formazione di deposito (vedi paragrafo 6.3).

- 💡 Il gas contiene determinati componenti in concentrazioni variabili che anch'essi possono creare un deposito di colore bianco sui vetri. Questo non può essere evitato e in tal caso DRU non si assume alcuna responsabilità.

6.2 Istruzioni d'uso per lo spray DRU

- Spruzzare lo spray DRU direttamente sul vetro.
- Pulire bene il vetro strofinandolo e asciugandolo con un panno in microfibra pulito.

6.3 Istruzioni d'uso per il detergente per vetri DRU

- ⚠ Agitare bene prima dell'uso.
- Mettere una piccola quantità di detergente per vetri DRU su un panno in microfibra leggermente umido.
- Strofinare tutto il vetro con il detergente per vetri DRU.
- Attendere qualche minuto, quindi asciugare bene il vetro con un panno in microfibra pulito e asciutto.
- Ripetere i passaggi sopraindicati in presenza di depositi più ostinati. Se necessario esercitare più pressione per rimuovere lo sporco.

7. Ambiente

7.1 Generale

I materiali d'imballaggio devono essere smaltiti tramite gli appositi flussi di rifiuti.

- ⚠ Non buttare le batterie scariche nei rifiuti residui, ma consegnarle presso gli appositi centri di raccolta.

7.2 Apparecchio

L'apparecchio deve essere trattato in modo idoneo e responsabile.

- ⚠ Non depositare l'apparecchio tra i rifiuti non differenziati, ma consegnarlo presso un apposito centro di raccolta.
- 💡 Contattare il proprio comune per ottenere informazioni sui flussi di raccolta disponibili.

8. Garanzia

La garanzia di fabbrica è valida per 2 anni dalla data di acquisto. Danni alla vernice, che potrebbero essere causati dall'aver appoggiato/fatto cadere oggetti sopra o contro l'apparecchio, non rientrano nella garanzia.

La garanzia per questo apparecchio DRU viene rilasciata dal rivenditore. In caso di domande e/o reclami contattare il rivenditore.

9. Dati tecnici del telecomando

Batterie: 2x AA (batterie ricaricabili non possibili)

Potenza di trasmissione: <20mW (<13dBm)

Frequenza di trasmissione: 2402-2480 MHz



DRU Verwarming B.V.
The Netherlands

Postbus 1021, NL-6920 BA Duiven
Ratio 8, NL-6921 RW Duiven
